



ПОРТАТИВНАЯ  
БЕНЗИНОВАЯ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ  
ИНВЕРТОРНОГО ТИПА

**GIN 2500**  
**GIN 3500**  
**GIN 3500E**  
**GIN 6000E**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию и храните её в доступном месте.

Благодарим Вас за приобретение оборудования компании «FoxWeld».

Нормы безопасности	4
Описание устройства	5
Технические характеристики	6
Устройство и принцип работы	8
Подготовка к работе	13
Запуск двигателя	16
Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря	19
Эксплуатация электростанции	19
Техническое обслуживание	21
Замена масла	22
Проверка/очистка воздушного фильтра	22
Проверка/чистка свечи зажигания	23
Проверка/чистка искрогасителя	24
Неисправности и пути их устранения	25
Длительное хранение генератора	26
Эксплуатация генератора в зимнее время	27
Подключение к котлу	27
Срок службы оборудования	28
Утилизация	28
Комплектация	28
Гарантийные обязательства	29

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя и без отражения в документации вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления оборудования, не влияющие на правила и условия эксплуатации.

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с генератором и его работой, прежде чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой рычагов управления. Знайте, что делать в экстренных ситуациях.

### **РАБОЧАЯ ЗОНА:**

- Соблюдайте чистоту и хорошее освещение в рабочей зоне. Беспорядок и плохое освещение являются причиной получения травмы.
- Не используйте генератор вблизи легковоспламеняющихся газов, жидкостей или пыли. При работе детали выхлопной системы генератора сильно нагреваются, что может вызвать воспламенение этих материалов или взрыв.
- Во время работы генератора не допускайте присутствия посторонних лиц, детей или животных в рабочей зоне. При необходимости обеспечьте ограждение рабочей зоны генератора.

### **ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ:**

- Генератор вырабатывает электроэнергию, которая может вызвать электрический шок при несоблюдении инструкций
- Не эксплуатируйте генератор в условиях повышенной влажности. Храните генератор в сухом помещении.
- Избегайте прямого контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и прочие.
- Не допускайте попадания влаги на генератор. Вода, попавшая в генератор, увеличивает опасность поражения электрическим током.
- Осторожно обращайтесь с силовым проводом. Поврежденный провод заменяйте немедленно, так как это увеличивает опасность поражения электрическим током.
- При работе силового оборудования на улице, используйте удлинитель, предназначенный для работы на открытом воздухе. Такие удлинители снижают опасность поражения электрическим током.
- Перед эксплуатацией генератор должен быть подключен к защитному заземлению, выполненному в соответствии с правилами электротехнической безопасности.
- Не пытайтесь подключать или отсоединять потребители электроэнергии, стоя в воде или на влажной, сырой земле.
- Не касайтесь частей генератора, находящихся под напряжением.
- Храните всё электрическое оборудование чистым и сухим. Заменяйте провод с поврежденной или испорченной изоляцией. Заменяйте контакты, которые изношены, повреждены или заржавели.
- Изолируйте все соединения и разъединенные провода.
- Во избежание возгорания, во время работы держите генератор минимум в 1 метре от стен и другого оборудования.

### **ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ:**

- Будьте внимательны. Не используйте генератор, если Вы устали, находитесь под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов или алкоголя. Во время работы с генератором, невнимательность может стать причиной серьезных травм.

- Во время работы не надевайте свободную одежду и украшения. Длинные волосы, украшения и свободная одежда могут попасть в движущиеся части генератора и привести к травме.
- Избегайте произвольного запуска. При выключении генератора, убедитесь, что выключатель напряжения и ключ зажигания находятся в положении (Выкл.).
- Перед включением убедитесь в отсутствии посторонних предметов на генераторе.
- Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие при запуске генератора.
- Используйте защитные приспособления. Всегда надевайте защитные очки, защитную маску, обувь на нескользящей подошве, наушники или беруши.
- Прежде чем начать проверки перед эксплуатацией, убедитесь, что генератор расположен на горизонтальной поверхности, выключатель напряжения и ключ зажигания находятся в положении (Выкл.). Перед заменой приспособлений или хранением генератора отсоедините провод свечи зажигания. Эти предохранительные меры безопасности снижают риск произвольного запуска генератора.
- Храните неработающий генератор в сухом хорошо проветриваемом помещении, вне досягаемости посторонних лиц.
- Не перегружайте генератор. Используйте генератор только по назначению. Правильное использование позволит генератору делать работу, для которой он предназначен, лучше и безопаснее.
- Проверьте соединение движущихся частей, отсутствие поломок деталей, которые влияют на работу генератора. Если генератор имеет повреждения, устраните их перед запуском в работу генератора.
- Оставьте ярлыки и наклейки на генераторе и двигателе. Они несут в себе важную информацию.
- Сервисное обслуживание генератора должно осуществляться только квалифицированным персоналом.
- При обслуживании генератора следуйте всем соответствующим указаниям данного руководства. Использование несоответствующих деталей и несоблюдение указаний руководства могут создать опасность поражения электрическим током и увеличить риск получения травмы.

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Бензиновый электрогенератор (далее по тексту - генератор), предназначен для выработки однофазного электрического тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц.  
С его помощью можно осуществлять питание электроприборов, электроинструмента, приборов освещения и т.д. Суммарная мощность одновременно подключаемых электроприемников определяется в соответствии с настоящей инструкцией. Все другие виды применения категорически исключаются.
2. Генератор изготовлен для работы в условиях умеренного климата, в интервале температур от -10 °С до + 40 °С, относительной влажности воздуха не более 80 % (при температуре 25 °С), отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.
3. Настоящая инструкция содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации генератора.
4. Транспортирование генератора производится в закрытых транспортных средствах в соот-

ветствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

5. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию генератора, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящей инструкции и не влияющие на эффективную и безопасную работу генератора.

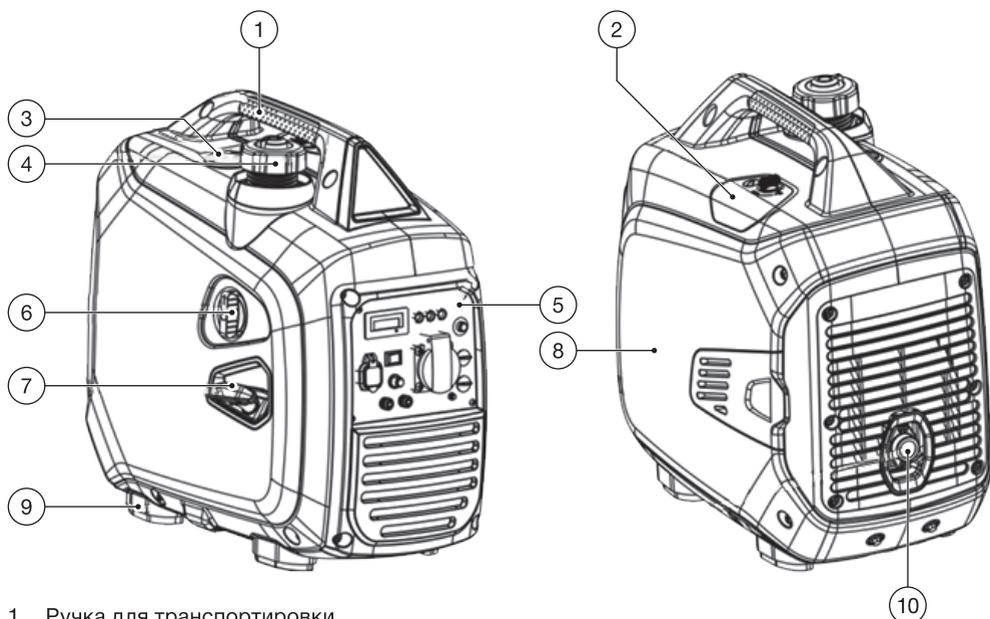
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Расход топлива рассчитывается при 50% от номинальной мощности.

Время работы на одной заправке зависит от качества бензина, величины нагрузки, переменности нагрузки. В таблице приведены ориентировочные данные. Для более точного расчета необходимо использовать характеристику г/кВт · ч.

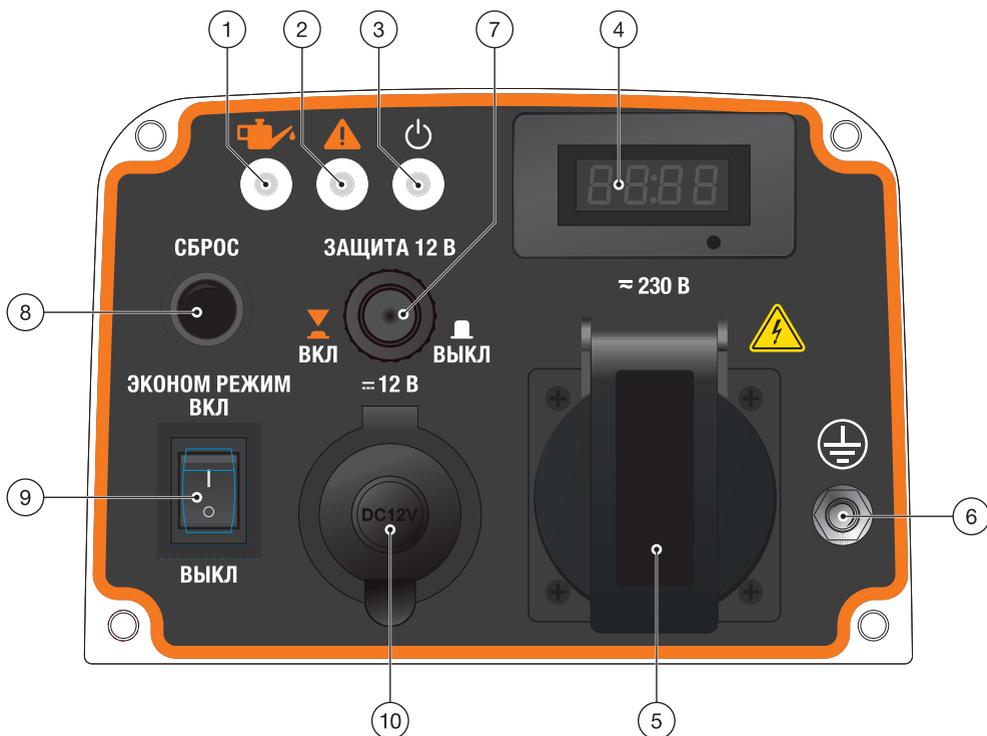
Модель	GIN 2500	GIN 3500	GIN 3500E	GIN 6000E
<b>ДВИГАТЕЛЬ</b>				
Тип	4-х тактный с принудительным воздушным охлаждением. ОНС			
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	79,8	143		223
Охлаждение	Воздушное принудительное			
Система зажигания	Бесконтактная			
Тип свечи зажигания	E5TC	F7TC		
Система пуска	Ручной стартер		Ручной стартер / электростартер	
Топливо	АИ-92			
Расход топлива, г/кВт · ч   л/ч	296   1	254   1,5		230   2,1
Емкость топливного бака, л	4			11
Объем масла в картере, л	0,35	0,4		0,65
Тип масла в картере двигателя	SAE 10W-30/API-SJ или выше			
Защита от запуска при низком уровне масла в двигателе	Есть			
Эконом режим	Есть			
Регулировка карбюратора	Электронная			
Уровень шума на расстоянии 7 м, дБА	62	67		68
<b>ГЕНЕРАТОР</b>				
Тип	синхронный с инверторным преобразованием			
Число фаз	1			
Напряжение / Частота тока, В / Гц	230 / 50			
Сила постоянного тока на линии 12 В, А	8,3			
Коэффициент мощности (cos ф)	1			
Защита от короткого замыкания	Есть			
Защита от перегрузок	Есть			
Поддержание напряжения	Инвертор			
Номинальная мощность, кВт	1,8	3		5
Максимальная мощность, кВт	2	3,5		5,5
<b>АГРЕГАТ</b>				
Постоянное напряжение, В	12			
Контролер управления функциями	Есть			
Степень защиты	IP 23			
Аккумулятор	Нет		Есть	
Евророзетка, шт	1	2		1x16 А 1x32 А
Время работы (50% нагрузка), ч	5,7	3,2	3,2	6
Размеры (ДхШхВ), мм	480x285x460	490x285x460		605x420x545
Вес нетто, кг	18	20,7	21,4	41

GIN 2500 / 3500 / 3500E



1. Ручка для транспортировки.
2. Крышка для обслуживания свечи зажигания.
3. Индикатор уровня топлива.
4. Крышка топливного бака с клапаном герметизации.
5. Панель управления.
6. Переключатель режима работы двигателя.
7. Ручка стартера.
8. Крышка для обслуживания воздушного фильтра и замены масла.
9. Ножки.
10. Выхлопное отверстие глушителя.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ GIN 2500



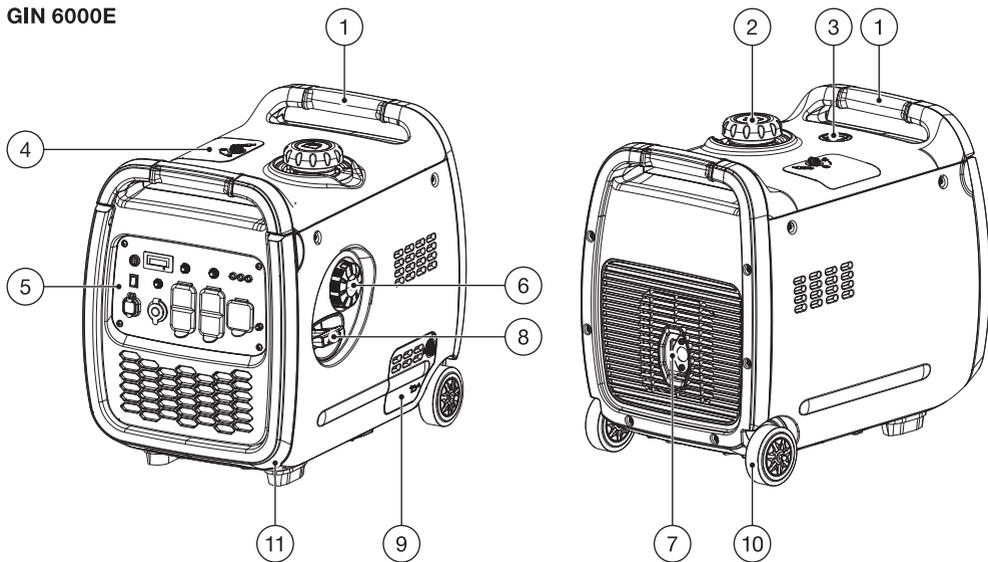
1. Индикатор низкого уровня масла (желтый).
2. Индикатор перегрузки (красный).
3. Индикатор рабочего состояния (зеленый).
4. Мультифункциональный дисплей.
5. Розетка переменного тока 230 В.
6. Клемма заземления.
7. Автомат защиты от перегрузки для розетки 12 В.
8. Кнопка сброса ошибки инверторного блока при перегрузке.
9. Выключатель эконом режима.
10. Розетка постоянного тока 12 В.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ GIN 3500 / 3500E



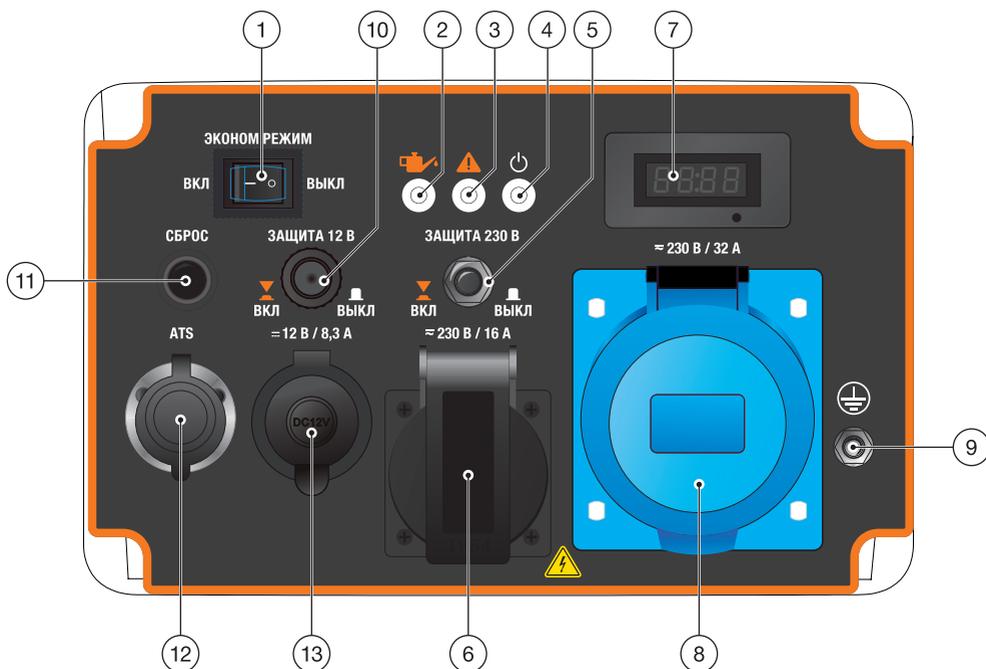
1. Выключатель эконом режима.
2. Розетки переменного тока 230 В.
3. Мультифункциональный дисплей.
4. Индикатор низкого уровня масла (желтый).
5. Индикатор перегрузки (красный).
6. Индикатор рабочего состояния (зеленый).
7. Клемма заземления.
8. Кнопка сброса ошибки инверторного блока при перегрузке.
9. Кнопка запуска/остановки двигателя (для GIN 3500E).
10. Автомат защиты от перегрузки для розетки 12 В.
11. Розетка постоянного тока 12 В.

## GIN 6000E



1. Ручки для переноски.
2. Крышка топливного бака с клапаном герметизации.
3. Индикатор уровня топлива.
4. Крышка для обслуживания свечи зажигания.
5. Панель управления.
6. Переключатель режима работы двигателя.
7. Выхлопное отверстие глушителя.
8. Ручка стартера.
9. Крышка для замены масла.
10. Транспортные колеса.
11. Транспортная ручка.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ GIN 6000E



1. Выключатель эконом режима.
2. Индикатор низкого уровня масла (желтый).
3. Индикатор перегрузки (красный).
4. Индикатор рабочего состояния (зеленый).
5. Автомат защиты от перегрузки для розетки 230 В / 16 А.
6. Розетка переменного тока 230 В / 16 А.
7. Мультифункциональный дисплей.
8. Розетка переменного тока 230 В / 32 А.
9. Клемма заземления.
10. Автомат защиты от перегрузки для розетки 12 В.
11. Кнопка сброса ошибки инверторного блока при перегрузке.
12. Выход для подключения автоматике.
13. Розетка постоянного тока 12 В.

Убедитесь, что электростанция установлена на горизонтальной поверхности.

### ЭКОНОМ РЕЖИМ.

Использование эконом режима позволяет подстраивать обороты двигателя под требуемую нагрузку. Работа двигателя на пониженных оборотах позволяет экономить топливо и значительно уменьшить шумность работы генератора.

Для включения режима Эконом на панели управления установите переключатель в положение «Вкл» (включено).

### ВНИМАНИЕ!

- При подключении потребителей, имеющих высокий пусковой ток этот режим должен быть отключен для того, чтобы электростанция быстро выходила на полную мощность.
- Эконом режим может быть включен только при подключении потребителей, не требующих высокого пускового тока.
- При работе на постоянном токе экономичный режим должен быть выключен.

**Примечание:** когда эконом режим отключен, обороты двигателя выше номинальных.

### ВНИМАНИЕ!

Режим Эконом запрещается использовать при нагрузках, превышающих 40% от номинальной мощности генератора.

Перед подключением приемников электроэнергии проверить соответствие их суммарной мощности номинальной мощности генератора.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Электроприемники можно условно разделить на две группы. К первой группе относятся приборы, пусковой ток которых незначительно отличается от рабочего значения тока в стационарном режиме (лампы накаливания, электроплиты, электронагреватели). Вторая группа – электроприборы, имеющие значение пускового тока, значительно превосходящее ток стационарного режима: электродвигатели, насосы, пилы, холодильники, лампы дневного света и т.д. Чтобы не допустить перегрузки генератора, необходимо перед подключением потребителей проверить по паспорту и рассчитать их суммарную допустимую мощность в соответствии с нижеприведенными рекомендациями.

Группа электропотребителей	Пусковой коэффициент
Лампы накаливания, электроплиты, электронагреватели	1,5
Электродвигатели, электроинструмент, электротриммеры, насосы, пилы, холодильники, лампы дневного света	3,5

При одновременном включении нескольких электропотребителей, относящихся к двум указанным группам, их суммарная мощность должна удовлетворять соотношению:

$$P_1 + P_2 + P_2 \leq P \text{ номинал}$$

**P<sub>1</sub>** – суммарная мощность потребителей первой группы (Вт); **P<sub>2</sub>** – суммарная мощность потребителей второй группы (Вт); **P номинал** – номинальная мощность генератора.

Наиболее благоприятными условиями для генератора является вариант работы, когда генератор загружен на 75% от своей номинальной мощности.

Рекомендуемое, непрерывное время работы генератора не более 4-6 часов. При непрерывной эксплуатации генератора свыше 10 часов срок службы аппарата значительно снизится.

### ВНИМАНИЕ!

Перегрузка генератора может вывести его из строя.

1. Убедиться в исправности кабелей и подключаемых электроприемников.
2. Протянуть и зафиксировать электрический кабель.
3. После запуска и прогрева двигателя подключить электрический кабель к генератору. Если при перегрузке двигателя произошло его защитное отключение, уменьшите нагрузку.
4. Подключение генератора производится через несколько минут после аварийного отключения.
5. При подключении аккумулятора присоединить плюс аккумулятора к плюсу генератора, а минус к минусу.

### ВНИМАНИЕ!

Не соединять плюсовую клемму выхода постоянного тока с минусовой, так как это приведет к выходу из строя генератора!

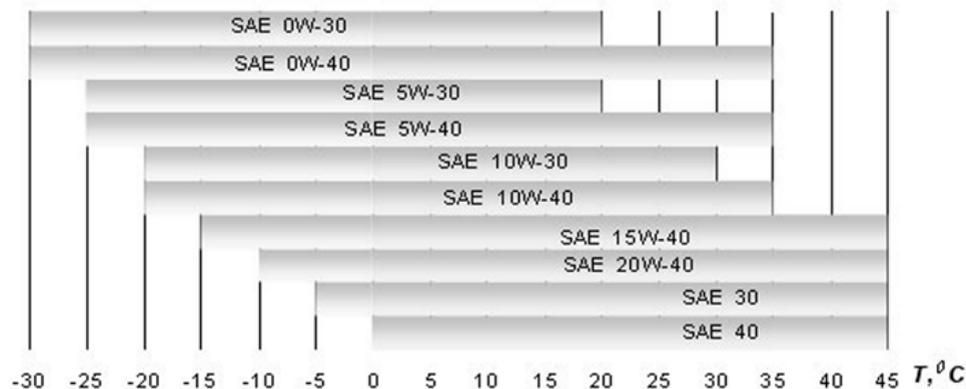
Запрещается одновременное подключение потребителей переменного и постоянного тока!

### УРОВЕНЬ МАСЛА.

Использование низкокачественного масла или масла для двухтактных двигателей может снизить срок службы двигателя или привести к поломке. Используйте масло для четырехтактных двигателей с моющими присадками, сертифицированное по классификации API класса не ниже SJ. Выберите соответствующую вязкость для средней температуры в Вашем регионе по таблице, приведённой ниже.

**Масло в двигателе электростанции GIN 2500 – 0,35 л, GIN 3500/3500E – 0,4 л, GIN 6000 – 0,65 л**

**Подбор масла по классификации SAE:**





Откройте крышку обслуживания. Выньте щуп, протрите его тряпкой, проверьте уровень масла, вставив щуп обратно в горловину. Если уровень масла находится ниже середины щупа, долейте рекомендованное масло до верхнего уровня

### **ВНИМАНИЕ!**

Работа генератора при низком уровне масла может привести к поломке двигателя электростанции.

Система аварийного отключения автоматически отключает двигатель, когда уровень масла падает ниже критического

### **ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ.**

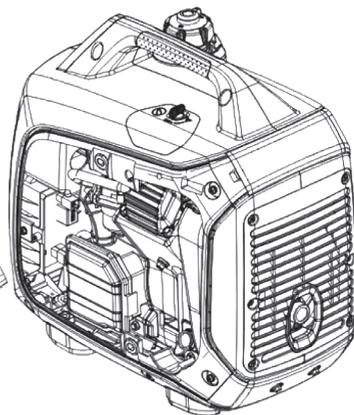
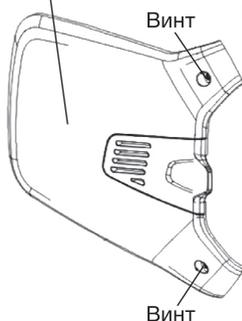
1. Выключите генератор (если он находился в работе) и дайте остыть не менее 2-х минут.
2. Откройте крышку топливного бака.
3. Заправьте бак топливом, при этом заливайте топливо через фильтр, встроенный в горловину бака. Используйте чистый бензин с октановым числом 92. При заправке необходимо оставить некоторое пространство в баке для расширения топлива. Хранить бензин перед использованием не более 30 дней.
4. Плотно закройте крышку топливного бака.

Используйте автомобильный неэтилированный бензин А-92. Никогда не используйте смесь масла и бензина. Никогда не используйте бензин, содержащий больше, чем 5 % метанола. Остерегайтесь попадания грязи, пыли или воды в топливный бак. После заправки надёжно закрутите крышку топливного бака.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Бензин легко воспламеняем.
- Заправляйте электростанцию только в хорошо проветриваемых местах и только при выключенном двигателе.
- Не курите и не допускайте наличия пламени или искр в зоне заправки электростанции и там, где хранится бензин.
- Не заливайте топливный бак выше уровня.
- После заправки убедитесь, что крышка бака должным образом закрыта.
- Будьте аккуратны, не проливайте топливо во время заправки. Пролитое топливо или его пары легко воспламеняются.
- Избегайте контакта топлива с кожей и вдыхания паров.
- Храните топливо в недоступном для детей месте.

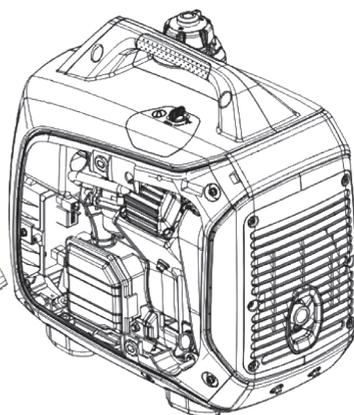
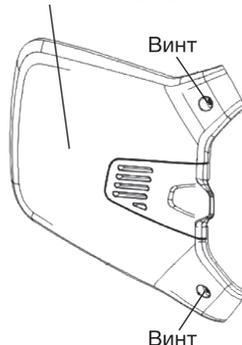
Крышка для обслуживания воздушного фильтра и замены масла.



## ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР.

Убедитесь, что воздушный фильтр не имеет загрязнений. Для этого отверните крепёж крышки, снимите крышку, открутите крепёж корпуса фильтра. Проверьте состояние фильтрующего элемента, при необходимости, почистите или замените.

Крышка для обслуживания воздушного фильтра и замены масла.



## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Перед запуском двигателя обязательно отсоедините нагрузку от розеток.

1. Поверните клапан герметизации на топливной крышке в положение открыто.
2. Поверните переключатель режима работы двигателя в положение «ЗАПУСК»



Клапан герметизации топливного бака

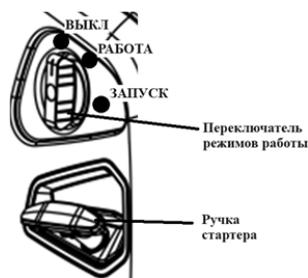


ВКЛ



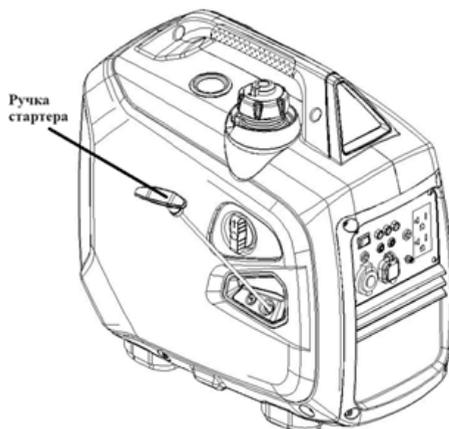
ВЫКЛ

3. Запустите двигатель ручным стартером. Для этого слегка потяните ручку стартера, чтобы



он вошел в зацепление с двигателем, а затем резко дерните её на себя. После запуска двигателя, ручку привода стартера верните в исходное положение, не отпуская её. В случае пуска холодного двигателя данное действие повторите несколько раз.

- 3.1 Запустите двигатель электростартером. Для этого нажмите и удерживайте кнопку



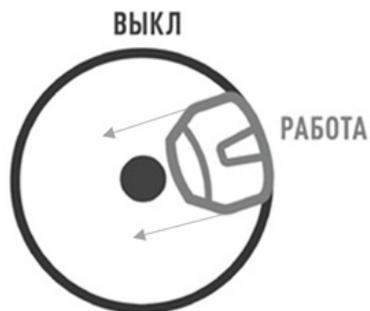
«ПУСК» на панели управления до момента запуска двигателя (для модели GIN 3500E).



Кнопка запуска / Остановки двигателя.



- 3.2 Запустите двигатель электростартером. Для этого переведите выключатель в режим «РАБОТА» и нажмите на кнопку выключателя. Держите ее зажатой в течение 3-5 сек момента запуска двигателя (для модели GIN 6000E).



- После запуска двигателя переведите выключатель режима работы в положение «РАБОТА».

### ВНИМАНИЕ!

Если после 6-7 рывка ручки стартера запуск двигателя не произошел, надо внимательно осмотреть генератор и устранить причины неисправностей, препятствующие пуску. Это могут быть:

- нарушение в подаче топлива (засоренные топливопровод, фильтр);
- низкий уровень масла; неисправность свечи зажигания;
- нарушение регулировок карбюратора (все карбюраторы проходят предварительную настройку на оптимальный режим работы на заводе-изготовителе, менять их не рекомендуется);
- нарушения в работе привода воздушной заслонки;
- ослабления затяжки болтов головки цилиндра.



### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

- Отключите все электрические нагрузки
- Дайте поработать двигателю в течение трех минут без нагрузки
- Переведите выключатель в положение «ВЫКЛ»
- Нажмите на кнопку «Запуска/остановки двигателя» и переведите выключатель в положение «ВЫКЛ» (для модели GIN 3500E).

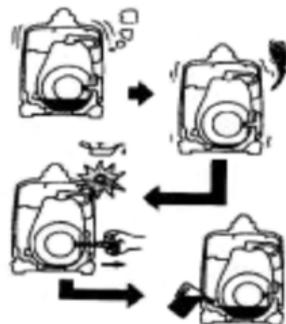


Кнопка запуска / Остановки двигателя.



### ВНИМАНИЕ!

Когда масла в картере двигателя не хватает, двигатель не заводится, при этом загорается контрольная лампа «МАСЛО» на панели управления.



Так как на большой высоте над уровнем моря воздушно-топливная смесь в карбюраторе будет получаться чрезмерно обогащенной, то характеристики электростанции снизятся, а потребление топлива возрастет.

Характеристики могут быть улучшены путем установки в карбюраторе основных топливных жиклёров меньшего диаметра и регулировки обогащения смеси. Если вы планируете постоянно осуществлять эксплуатацию электростанции на высоте более 1500 м над уровнем моря, то необходимо обратиться в Сервисный центр для этих доработок.

Даже при соответствующих изменениях в карбюраторе мощность двигателя понижается приблизительно на 3,5 % на каждые 305 м увеличения высоты. Влияние высоты на мощность будет больше, если не делать никаких изменений в карбюраторе.

### **ВНИМАНИЕ!**

Работа генератора на высотах ниже той на которую настроен впрыск, может привести к снижению характеристик, перегреву и серьезному повреждению двигателя.

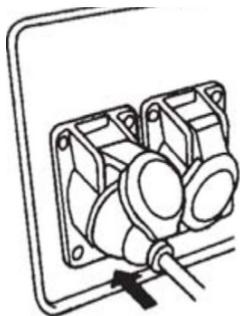
## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

### **ВНИМАНИЕ!**

- Для предотвращения удара током от неисправного прибора, электростанцию необходимо заземлить. Для этого соедините проводом сечения не менее 4 мм клемму «Земля» электростанции с внешним заземлением.
- Подсоединение к электросистеме здания, для энергообеспечения в режиме ожидания, должно быть выполнено только квалифицированным электриком и должно соответствовать всем нормам.
- Неправильное подсоединение может создать ситуацию, когда электрический ток поступает от электростанции в электросеть здания, что может стать причиной поражения электричеством людей, неисправности электроприборов, подключенных к сети, выходу из строя самой электростанции. Также это может стать причиной замыкания и пожара. Ограничьте работу, требующую максимальной мощности электростанции 30 минутами. В течение непрерывной работы не превышайте номинальную мощность. Обязательно всегда учитывайте суммарную мощность всех подсоединенных приборов.
- Не превышайте предельный ток, определенный номиналом розетки.
- Не модифицируйте и не используйте электростанцию для других целей.
- Когда требуется удлинитель, убедитесь, что для этого используется кабель соответствующего качества.
- Ограничьте длину кабелей удлинителя - 10 м для кабелей с сечением 1,5 мм, 25 м для кабелей с сечением 2,5 мм.
- Держите электростанцию вдали от других электрических кабелей и проводов, особенно от высоковольтных линий.
- Помните, что у многих бытовых приборов со встроенным электродвигателем высокие пусковые токи, которые требуют до 3 раз большей мощности в момент своего старта (холодильники, насосы и т.п.). Проверяйте значения пусковой мощности в инструкции по эксплуатации приборов, которые планируется запитывать от электростанции.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА 230 В.

1. Запустите двигатель, убедитесь, что световой индикатор  горит зелёным.
2. Убедитесь, что используемый прибор выключен и вставьте вилку в электростанцию.
3. Запрещается запускать электростанцию с подключенными потребителями.



### ВНИМАНИЕ!

- Существенные перегрузки, при которых постоянно горит лампочка перегрузки, могут повредить электростанцию. Незначительные перегрузки, при которых временно загорается индикатор перегрузки, могут сократить срок службы электростанции.
- До подсоединения приборов к электростанции убедитесь, что они находятся в исправном состоянии. Если прибор начинает работать с подклиниванием, начинает замедлять работу, внезапно останавливается, немедленно отключите электростанцию, затем отсоедините прибор и проверьте его исправность.

## ИНДИКАТОРЫ НАПРЯЖЕНИЯ И ПЕРЕГРУЗКИ.

Световой индикатор напряжения (зеленый) всегда горит при нормальных рабочих условиях. Если электростанция перегружена или имеется короткое замыкание в подключенной нагрузке, то зеленый световой индикатор выключается, а индикатор перегрузки (красный) загорается и отключается подача напряжения на выходные розетки. Если включается световой индикатор перегрузки, остановите двигатель и проверьте все подключенные приборы для определения источника перегрузки.

### ВНИМАНИЕ!

Перед подключением прибора к электростанции проверьте его исправность, а также соответствие его электрических параметров характеристикам электростанции.

Когда электростанция только запущена, световой индикатор перегрузок и световой индикатор напряжения могут гореть одновременно. Это нормально если световой индикатор перегрузки погаснет в течении 4-5 секунд. Если индикатор не гаснет, обратитесь в Сервисный центр.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСТОЯННОГО ТОКА 12 В.

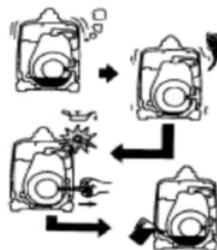
Розетка постоянного тока может быть использована для зарядки аккумуляторной батареи на 12 В. При работе с постоянным током экономичный режим должен быть выключен.

### ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения возможного искрения в розетке сначала подсоедините кабель зарядки к электростанции. Никогда не запускайте автомобильный двигатель с аккумулятора во время зарядки с электростанции.

- Подсоединяйте положительный провод зарядки только к положительной клемме аккумулятора.
- Кислотный аккумулятор в процессе зарядки выделяет огнеопасный газ. Не допускайте появления вблизи огня, искр и сигарет. Обеспечьте достаточную вентиляцию при зарядке аккумулятора.
- Аккумулятор содержит электролит, попадание которого на кожу или в глаза, может вызвать ожог.
- Пользуйтесь средствами защиты при работе с аккумулятором.

- В случае перегрузки в цепи постоянного тока включается защитное устройство. Если это произойдёт, то подождите несколько минут, прежде чем отключить защитное устройство и возобновить работу.



## ИНДИКАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ МАСЛА.

Индикатор низкого уровня масла предназначен для предотвращения повреждения двигателя, вызванного недостаточным количеством масла в картере двигателя. При понижении уровня масла в картере ниже предельного, система автоматически заглушит двигатель (выключатель двигателя останется в положении ВКЛ.). Если попытаться запустить двигатель, не долив масло, то двигатель запуститься не будет.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Необходимо регулярно выполнять плановое техническое обслуживание электростанции для поддержания ее в исправном рабочем состоянии.

### ВНИМАНИЕ!

- Обязательно остановите двигатель перед проведением технического обслуживания.
- Используйте только оригинальные запасные части.

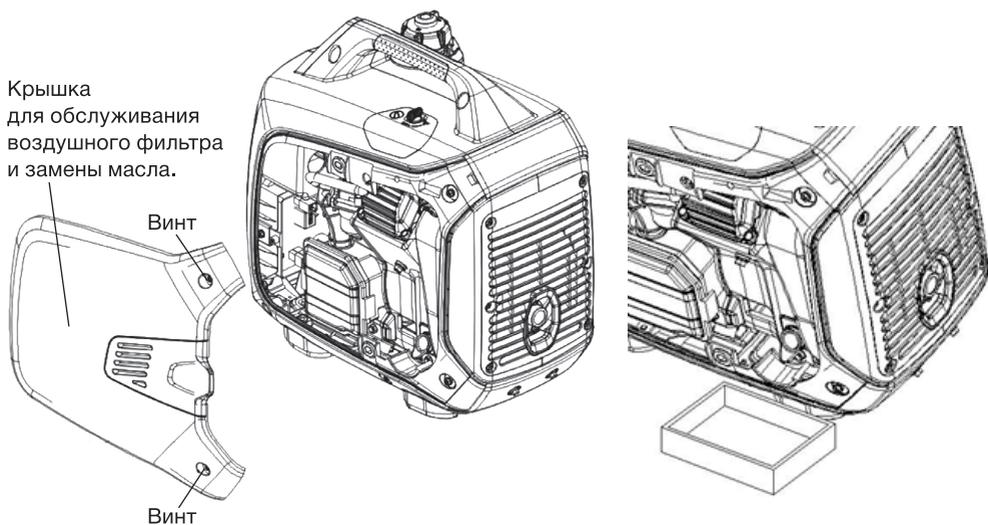
Сервисный период		Перед каждым включением	Первый месяц или первые 20 часов работы	Раз в 3 месяца или каждые 50 часов	Раз в полгода или каждые 100 часов	Раз в год или каждые 300 часов
Масло в двигателе	Проверка	•				
	Замена		•		•	
Воздушный фильтр	Проверка	•				
	Чистка			• (*)		
Свеча	Чистка-регулировка				•	
Искрогаситель	Чистка				•	
Топливная-крышка	Проверка				•	
Клапан	Проверка-регулировка					• (**)
Топливный бак и сетка	Чистка					• (**)
Топливопровод	Проверка	Каждые 2 года (заменить, если необходимо) (**) (**)				

(\*) Техническое обслуживание необходимо проводить чаще при работе электростанции в загрязненной атмосфере.

(\*\*) При отсутствии квалифицированного персонала эти работы должны проводиться в Сервисном центре.

### ВНИМАНИЕ!

- Сливать масло необходимо, пока двигатель тёплый.
  - Убедитесь, что двигатель выключен, а кран подачи топлива закрыт.
1. Отвинтите крышку обслуживания.
  2. Отверните масляный щуп.
  3. Слейте отработанное масло.
  4. Залейте новое масло, проверьте уровень.
  5. Завинтите масляный щуп.
  6. Закройте крышку обслуживания.



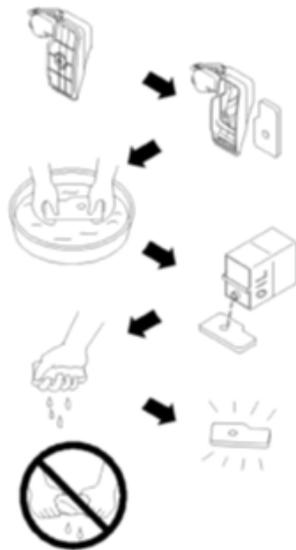
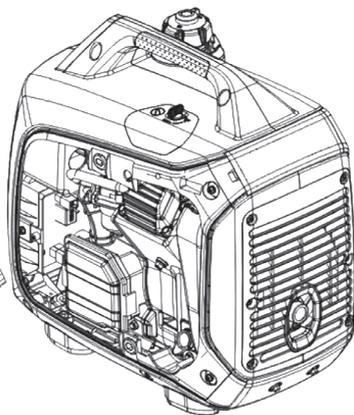
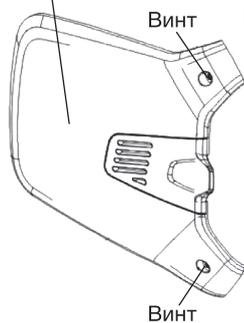
## ПРОВЕРКА/ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Нельзя использовать бензин или растворитель для чистки фильтра, так как они взрывоопасны.

1. Откройте крышку технического обслуживания.
2. Снимите крышку фильтра, открутите корпус фильтра, выньте фильтрующий элемент.
3. Губчатый элемент:
  - Промойте бытовым моющим средством с теплой водой, затем тщательно ополосните. Если недостаточно отжать, то электростанция будет дымить после первого пуска.
  - Установите элемент обратно.
4. Бумажный элемент нужно заменить, если он сильно загрязнён.
5. Установите корпус воздушного фильтра обратно.

6. Закройте крышку техобслуживания.

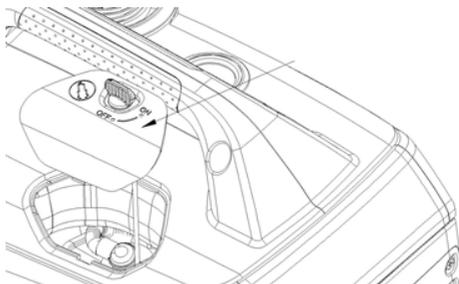
Крышка для обслуживания воздушного фильтра и замены масла.



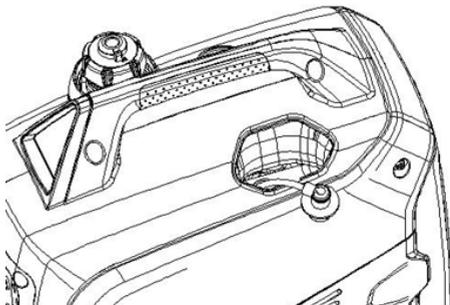
## ПРОВЕРКА/ЧИСТКА СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Для стабильной работы электростанции свеча зажигания двигателя должна быть чистой и иметь правильный зазор.

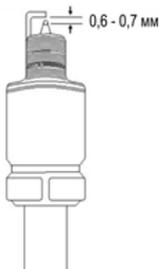
1. Откройте крышку техобслуживания



2. Снимите колпачок свечи зажигания.



3. Очистите колпачок свечи зажигания.
4. Открутите свечу специальным ключом.
5. Осмотрите свечу на предмет повреждений. Если изолятор поврежден - замените свечу.
6. Очистите свечу от нагара.
7. Проверьте зазор в свече, он должен быть 0,6-0,7 мм.



8. Установите свечу обратно, избегая перекосов.
9. Закрутите свечу ключом.
10. Установите колпачок свечи.
11. Закройте крышку.

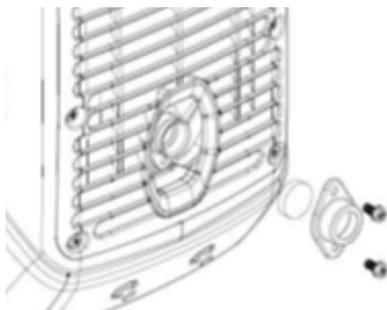
#### **ВНИМАНИЕ!**

- Свеча должна быть надежно затянута. Плохо закрученная свеча может повредить электростанцию.
- Не используйте свечу несоответствующего температурного режима.
- Не используйте свечу без резистора.

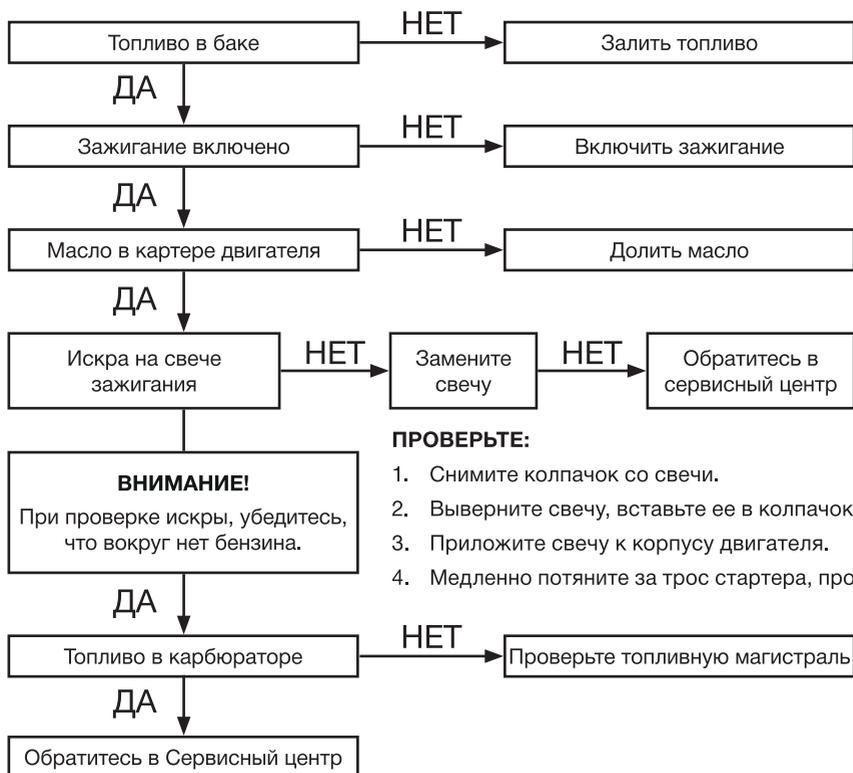
#### **ПРОВЕРКА/ЧИСТКА ИСКРОГАСИТЕЛЯ**

Если электростанция недавно выключена, то глушитель некоторое время остаётся горячим. Опасайтесь ожогов.

- Проверка и чистка искрогасителя должна производиться через каждые 100 часов работы.
1. Открутите винты крепления кожуха, снимите кожух.
  2. Снимите искрогаситель открутив хомут. Очистите его щеткой, проверьте на предмет прогара. При необходимости замените.
  3. Установите все детали на место.



## ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ:



### ПРОВЕРЬТЕ:

1. Снимите колпачок со свечи.
2. Выверните свечу, вставьте ее в колпачок.
3. Приложите свечу к корпусу двигателя.
4. Медленно потяните за трос стартера, проверьте искру.

## ОШИБКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ВЕДУЩИЕ К ОТКАЗАМ

Действия ведущие к отказу	Последствия
Подсоединение несоответствующей нагрузки	Выход из строя регулятора напряжения, статора, ротора
Неправильные пропорции топливо/масло	Задиры на цилиндре, поршне, коленвале
Заправка топливом работающего генератора	Возгорание установки
Подсоединение к рабочей сети 230 В	Выход из строя генератора, воспламенение обмоток генератора
Изменение заводских настроек карбюратора, регулятора оборотов	Работа двигателя на повышенных оборотах, выход из строя поршня, цилиндра, коленвала, генератора

### **ПЕРЕД ДЛИТЕЛЬНЫМ ХРАНЕНИЕМ ПРОДЕЛАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ:**

1. Слить топливо из бензобака, топливной системы и карбюратора.
2. Залить в бензобак в количестве 300 мл смесь масла и бензина в пропорции 4:1 и наклонить генератор в разные стороны так, чтобы смазать стенки бензобака.
3. Слить оставшуюся смесь.
4. Снять свечу зажигания, залить в отверстие 20 г (1 ст. ложку) масла, несколько раз проверить коленвал, продернув 3-4 раза шнур стартера при выключенном двигателе и установить свечу обратно.
5. Очистить корпус генератора, тонким слоем нанести смазку на места, подверженные образованию ржавчины.
6. Разместить генератор на ровной поверхности в месте хранения и накрыть его чистым сухим материалом.
7. Генератор следует хранить в сухом помещении при температуре не ниже  $-40^{\circ}\text{C}$  и не выше  $+40^{\circ}\text{C}$ .
8. Условия хранения и транспортировки должны исключать возможность механических повреждений и воздействие атмосферных осадков.
9. Генератор следует хранить в недоступном для детей месте.
10. При хранении более 30 дней и перед транспортировкой необходимо слить топливо из бака.
11. При подготовке к хранению после зимней эксплуатации генераторной установки следует провести все стандартные процедуры подготовки к хранению.
12. Дополнительно после эксплуатации в зимнее время выдержать неработающую генераторную установку при температуре не ниже  $+10^{\circ}\text{C}$  не менее 1 часа.

### **ПОСЛЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ХРАНЕНИЯ ГЕНЕРАТОРА ПРОДЕЛАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ:**

1. Отсоединить топливный кран и тщательно промыть его бензином.
2. Отсоединить карбюратор, промыть его бензином и продуть жиклеры. При отсутствии сжатого воздуха продуть жиклеры и каналы резиновой грушей. Категорически запрещается использовать для чистки жиклеров и каналов металлическую проволоку и иглы.
3. Заглушить выход топливного бака, залить в бак 1–1,5 литра бензина марки 92 и, покачивая генератор, промыть бак. Снять заглушки и слить бензин.
4. Установить карбюратор на место.
5. Снять ранее нанесенную смазку с корпуса генератора.
6. Снять свечу, очистить её и промыть.
7. Залить в бак бензин.
8. Проверить уровень масла и при необходимости долить его.
9. При длительном хранении более 6 месяцев, масло необходимо заменить.
10. Произвести запуск генератора.

### **ВНИМАНИЕ!**

При эксплуатации генератора следует различать зимнее и летнее время эксплуатации. Зимний температурный режим эксплуатации следует вводить при понижении температуры окружающего воздуха ниже +5 °С.

### **ВНИМАНИЕ!**

Несоблюдение правил эксплуатации генератора в зимнее время может привести к характерным поломкам, на которые не распространяется гарантия производителя. В режиме работы генератор достаточно сильно нагревается, и поэтому к данному режиму не вводятся специальных рекомендаций по зимней эксплуатации, в отличие от режимов запуска и остановки.

### **ЗАПУСК.**

Генератор состоит из множества различных деталей, в том числе электронных, поэтому обязательное условие перед запуском генератора в зимнее - время выдержать его при температуре минимум +10 °С не менее 1 часа.

- При зимнем температурном режиме эксплуатации обязательным условием является выработка или полный слив топлива перед постановкой генератора на хранение.
- Рекомендуется также использовать специальные присадки для топлива, облегчающие работу в зимнее время.
- При запуске генератора может понадобиться большее количество раз дернуть ручку стартера, особенно после полной смены топлива.
- Для генераторов с электростартом необходимо проверить заряд аккумуляторной батареи.

### **ОСТАНОВКА.**

1. Перед глушением двигателя отключите нагрузку и дайте генератору проработать 3-5 минут на холостом ходу. Это охладит альтернатор, предотвратит образование конденсата и его попадание внутрь электрической части, температура двигателя так же станет меньше, что уменьшит вероятность попадания конденсата в топливную систему.
2. После глушения двигателя потяните за ручку стартера, постарайтесь поймать точку максимального сопротивления, при максимальном сопротивлении клапана закрыты, это уменьшит циркуляцию теплого воздуха внутри крышки клапанов и, соответственно, вероятность обледенения как клапанов, так и сапуна двигателя

### **ВАЖНО!**

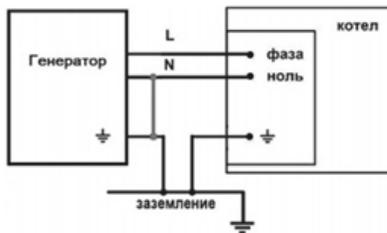
После остановки генератор необходимо незамедлительно занести в теплое сухое помещение для предотвращения резкого перепада температур. Перегретые системы генератора при резком перепаде температур собирают большое количество конденсата, который может привести к множеству критических поломок при последующем запуске генератора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОТЛУ

Генераторы производятся в соответствии с правилами устройства электроустановок. (ПУЭ) и выполнены по схеме с изолированной «нейтралью». То есть, на выходе генератора нет

«нуля». Большинство современных газовых котлов фазозависимые и требуют подключения по схеме «фаза» - «нейтраль». Причина такой особенности в системе контроля пламени горелки. Для подключения генератора к котлам такого типа необходимо:

1. Обязательно заземлить генератор на специальный предусмотренный для этого клеммный вывод, обозначенный знаком на передней панели генератора.
2. Один из выходов генератора соединить с заземлением дома, образовав «глухо заземленную нейтраль». В результате на соединенном с заземлением выходе генератора появится «ноль», на втором выходе «фаза». Электроника котла такое подключение допускает, и котел работает.



### ВНИМАНИЕ!

Использование генераторной установки с «занулением» без заземления корпуса небезопасно. При подключении газового котла или другого сложного оборудования к генератору обязательно обратитесь к специалисту электрику, или в сервисные центры в вашем регионе.

## СРОК СЛУЖБЫ ОБОРУДОВАНИЯ

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы оборудования составляет 6 лет.

## УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслужившее свой срок оборудование должно утилизироваться в соответствии с местными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	Наименование	Количество
GIN 2500	Генератор	1 шт.
	Евророзетка 16А	1 шт.
	Отвертка	1 шт.
	Свечной ключ	1 шт.
	Инструкция + Гарантийный талон	1 компл.
GIN 3500 GIN 3500E	Генератор	1 шт.
	Евророзетка 16А	2 шт.
	Отвертка	1 шт.
	Свечной ключ	1 шт.
	Инструкция + Гарантийный талон	1 компл.

Модель	Наименование	Количество
GIN 6000E	Генератор	1 шт.
	Евророзетка 16А	1 шт.
	Евророзетка 32А	1 шт.
	Отвертка	1 шт.
	Свечной ключ	1 шт.
	Инструкция + Гарантийный талон	1 компл.



### **ВАЖНО / ВНИМАНИЕ!**

Убедитесь, что на оборудовании и комплекте принадлежностей отсутствуют повреждения, которые могли возникнуть при транспортировке.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

### **ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

1. Имеется в наличии документ, подтверждающий приобретение оборудования и правильно заполненный гарантийный талон. Талон дает пользователю оборудования право на бесплатное устранение недостатков, возникших по вине производителя, в течении срока, указанного в гарантийном талоне. Для гарантийного ремонта необходимо предъявить оборудование и полностью заполненный гарантийный талон, с названием оборудования, серийным номером, с печатью торгового предприятия, датой продажи и подписью покупателя. Если в гарантийном талоне не заполнена дата продажи, то гарантийный срок исчисляется с даты производства оборудования. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц с даты продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения диагностики оборудования авторизованным сервисным центром.
2. Неисправное оборудование должно передаваться в сервис без загрязнений на корпусе, затрудняющих диагностику и оценку состояния оборудования. В случае применения оборудования в комплекте с аксессуарами требуется предоставить эти аксессуары вместе с оборудованием.

### **ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:**

1. На оборудование с отсутствующей или нечитаемой маркировкой: информационной табличкой (шильдиком) и заводским номером или с признаками их изменения; а также в случае если данные на оборудовании не соответствуют данным в гарантийном талоне;
2. На неполную комплектацию оборудования, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;
3. На последствия самостоятельного внесения изменений в конструкцию оборудования, ремонта, разборки, о чем могут свидетельствовать, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей, чистки и смазки оборудования в гарантийный период (не требуемые инструкцией по эксплуатации), а также на неисправности, возникшие вследствие использования несоответствующих материалов в ходе проведения регламентных профилактических работ;

4. На детали, предназначенные для защиты от перегрузок основных узлов и деталей оборудования (предохранители, срывные болты и пр.);
5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности оборудования и повлекшие за собой выход из строя других узлов и деталей;
6. На неисправности, которые стали следствием нарушения требований инструкции по эксплуатации или использования оборудования не по назначению;
7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., если их воздействие не предусмотрено конструкцией оборудования;
8. На выход из строя вследствие несоответствия параметрам питающей электросети, указанным на изделии (выход из строя силовой части оборудования, защитных устройств и др.), в том числе неправильного подключения защитного заземления;
9. На неисправности, вызванные использованием некачественного топлива и/или топливной смеси;
10. На использование принадлежностей, расходных материалов (в т.ч. топлива и топливных смесей) и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
11. На неисправности, которые стали следствием попадания внутрь оборудования посторонних предметов, насекомых, пыли, материалов, отходов производства и т.д.;
12. На недостатки изделий, возникшие вследствие проведения технического обслуживания, лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами, а также несвоевременного технического обслуживания и внесения конструктивных изменений в оборудование;
13. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, расходных материалов, аксессуаров и принадлежностей;
14. На неисправности, возникшие вследствие использования смазочных материалов, не соответствующих указанным в инструкции по эксплуатации, которые могут вызывать повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливopроводов, топливного бака или иных деталей, частей и механизмов;
15. На неисправности, вызванные воздействием высокой температуры в следствии перегрузки оборудования, такие как залегание поршневых колец, задиры, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение, оплавление опорных подшипников и вкладышей цилиндропоршневой группы и электродвигателей, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора и т.д.;
16. На неисправности, вызванные эксплуатацией в неблагоприятных условиях (механические примеси в воде, повышенная запыленность воздуха и т.п.);
17. На части, узлы и детали оборудования, подверженные естественному износу в следствии интенсивного использования;
18. На такие виды работ как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за оборудованием, оговоренные в инструкции по эксплуатации;
19. На неисправности, вызванные несвоевременным проведением обслуживания оборудования и/или профилактических и регулярных работ в сроки, указанные в инструкции по эксплуатации;
20. На неисправности, вызванные перегрузкой оборудования, которая повлекла за собой выход из строя всего оборудования или его частей. К безусловным признакам перегруз-



ки изделия, помимо прочих, относятся: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, залегание поршневых колец, задир, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников и цилиндро-поршневой группы, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора;

21. На оборудование, предъявленное в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде;
22. На узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: электрододержатели, кабели, зажимы для подключения заземления, соединители кабельные, сварочные горелки и их быстроизнашивающиеся детали, газовые сопла, сопла тока, изоляционные кольца, подающие ролики проволокподающих устройств, направляющие каналы, сальники, манжеты, уплотнения, поршневые кольца, цилиндры, клапаны, графитовые щетки, подшипниковые опоры, пыльная цепь и лента, пыльная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, лампочки, виброрвалы, вибронаконечники, шланги, пистолеты, форсунки, копья, насадки, пенокомплекты, аккумуляторы и другие элементы питания в составе поставки оборудования, щупы мультиметров, упаковочные кейсы, бойки к пневмостеплерам и нелерам и т.д.;
23. На оборудование с признаками нарушенного регламента хранения, установленного производителем.

Гарантия не предусматривает компенсацию прямых или косвенных расходов, связанных с гарантийным ремонтом (перевозки, суточные, проживание, доставку неисправной продукции от покупателя в сервисный центр, упущенную выгоду и т.д.), а также диагностику исправной продукции. Все расходы и риски по демонтажу, монтажу, погрузке и разгрузке, перевозке продукции в сервисный центр несет владелец продукции.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется авторизованным сервисным центром. Неисправное оборудование (при обмене) и/или заменённые детали не подлежат возврату покупателю. Настоящие гарантийные обязательства не затрагивают установленные действующим законодательством права владельца в отношении дефектного оборудования.

Адреса авторизованных сервисных центров можете посмотреть на сайте: [foxweld.ru/service/](http://foxweld.ru/service/)  
E-mail сервисной поддержки: [help@foxweld.ru](mailto:help@foxweld.ru).

### НАШИ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ



Изготовлено по заказу FoxWeld в КНР.

**Дата изготовления** - см. на оборудовании 0000000\_г\_мм\_00000.

